

Module 3: People Movements and Linguistic Diversity

Lesson 7: **Linguistic Islands: Algherese Catalan**

by Joan A. Argenter



Recommended readings and on-line resources

Argenter, J. A. (2008). L'Alguer (Alghero), a Catalan linguistic enclave in Sardinia. *International Journal of the Sociology of Language*. 193-194, pp. 28–46.

Available at:

https://www.academia.edu/5492085/LAlguer_Alghero_a_Catalan_linguistic_enclave_in_Sardinia

Argenter, J. A. (2013) Intergenerational permeability and cleavages: from parents as agents of language shift to grandparents as a source of knowledge. Catalan: a heritage language in Alghero, Sardinia. In Norris, M.J. (Ed.), *Endangered Languages beyond Boundaries: Community Connections, Collaborative Approaches, and Cross-Disciplinary Research / Langues en peril au-delà des frontières: Connexions communautaires, approches collaboratives, et recherche interdisciplinaire* (pp. 150–156). Bath: Foundation for Endangered Languages.

Ballone, F. (2018). *Els usos lingüístics a l'Alguer, 2015*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura. Direcció General de Política Lingüística. Available in Catalan, Sardinian and Italian at:

https://llengua.gencat.cat/web/.content/documents/publicacions/btpl/arxiu/BTPL_EULA_2015_IT.pdf

Carbonell, J. & Manconi, F. (Eds.) (1984). *Els catalans a Sardenya*, Barcelona: Enciclopèdia Catalana/Generalitat de Catalunya/Consell Regional de Sardenya, 1984.

Carbonell, J. & Manconi, F. (Eds.) (2001). *I catalani in Sardegna*. Cagliari: Consiglio Regionale della Sardegna.

Caria, R. (1990). *L'Alguer, llengua i societat. La minoria catalana entre passat i futur*. Sassari/Cagliari: Editrice Democratica Sarda.

Caria, R. (1995/1996). El lèxic dels mariners algueresos, entre catalanitat i mediterraneïtat.

Revista de l'Alguer. 6, pp. 119–208; 7, pp. 155–214. Available at:
<http://revistes.iec.cat/index.php/RdA/article/view/35792> and
<http://revistes.iec.cat/index.php/RdA/article/view/35775>

- Caria, R. (2006). El català de l'Alguer: Apunts per a un llibre blanc. *Revista de Llengua i Dret*. 46, pp. 29-102. Available at:
<http://revistes.eapc.gencat.cat/index.php/rld/article/view/805>
- Chessa, E.(2007). *Enquesta sobre els usos lingüístics a l'Alguer 2004: Llengua i societat a l'Alguer als inicis del segle XXI*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.
Available at:
https://llengua.gencat.cat/ca/serveis/informacio_i_difusio/publicacions_en_llinia/classific_temes/temes_dades_i_estudis/enquesta_alguer/
- Institut d'Estudis Catalans (2003). El català de l'Alguer: un model d'àmbit restringit. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. Available at:
https://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do?moduleName=coleccions_bibliografiques&subModuleName=cerca_avanzada&idCatalogacio=381
- Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a l'Alguer (pp. 27–32). Barcelona/ l'Alguer: Institut d'Estudis Catalans/Municipi de l'Alguer.
- Querol, E. (Ed.) (2007). *Llengua i societat als territoris de parla catalana a l'inici del segle XXI: l'Alguer, Andorra, Catalunya, Catalunya Nord, la Franja, Illes Balears i Comunitat Valenciana*. Barcelona (pp. 65–104): Generalitat de Catalunya. Departament de la Vicepresidència. Secretaria de Política Lingüística. Available at:
https://llengua.gencat.cat/ca/serveis/informacio_i_difusio/publicacions_en_llinia/classific_temes/temes_dades_i_estudis/llengua_i_societat_enquestes
- Sari, G. (2012). *El català de l'Alguer: una llengua en risc d'extinció*. Barcelona: La Busca,
- Scala, L. (2002). *Català de l'Alguer: criteris de llengua escrita*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Simon, S. (2013). Parole che dicono tutta una frase. Fachtermini im Handwerk und sektorenspezifische Kommunikation als Domänen der Spracherhaltung in l'Alguer (Sardinien). In Hoinkes, U. (ed.), *Die kleineren Sprachen in der Romania. Verbreitung, Nutzung und Ausbau* (pp. 207–234). Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Simon, S. (2018). *L'identità linguistica e culturale degli abitanti di Alghero (Sardegna) – un approccio biografico-linguistico*. Viena: Praesens.

See also:

Diccionari d'Alguerés: <http://www.algueres.net/>

Revista de l'Alguer: <http://revistes.iec.cat/index.php/RdA/issue/archive>

Òmnium Cultural de l'Alguer: <https://omniumalguer.cat/>

Obra Cultural de l'Alguer: <http://www.obracultural.cat/>

L'Alguer, un pentagrama com un carrer (documental): <https://youtu.be/42t9bmJoR1I>

Com s'ha fet "Mans manetes. L'Alguer: paraules cançons i veus de minyons"
<https://youtu.be/BIT2mx3ZZtw>

Mans manetes. L'Alguer: paraules cançons i veus de minyons at Catalunya Ràdio:
<https://www.ccma.cat/catràdio/alcarta/icatmans/mans-manetes-cantar-a-lalguer-enalgueres/audio/996729/>